

ВКП(б)-лэн Дебесской райкомезлэн, райсоветлэн органзы

## СЛАВНОЙ ГОДОВЩИНА

350 гектар арай

17-тй сентябре Советской Союзсы трос миллион'ем калык нырысьсэ отмечать каре исторической событилэсь годовщиназэ — асьме Красной Армиен единокровной брат'осмес Западной Украинанысь но Западной Белоруссиясь трудящойёсты мзымтэмез.

Ар талэсь азьвыл чужыса быдтэмын граница, кудиз 20 арлэсь но ятыр люкылэз миллионэн ляд'яськись брат'осмес украинец'ёсты но белорус'ёсты великой Советской родиналэсь. 20 ар чоже польской пан'ёслэн но помещик'ёслэн секыт зибет улазы курадзыса, Западной Украинанысь но Западной Белоруссиясь калык'ёс оскыса учкыса улийн отчы, кытып СССР-лэн флагез тбласькыса улэ, родиналэн флагез, советской калыклэн торжествующой флагез.

Панской тюремщик'ёс клеветать карылэзы Советской Союз вылэ, Западной Украинанысь но Западной Белоруссиясь трудящойёслэсь социализмлен странаезлы интересэз подавать карыны турецкылэзы жестокой мераосын. Но токма! Ватыны уг луы вал зэмзэ советской муз'ем выльсь истинной порядоёз, советской город'ёсын но селоосын благосостоянилэсь дугдылэтык будэмзэ, индустриализация но коллективизация сярысь сталинской политикалэсь торжествозэ, Советской Союзын национальной культуралэсь жутйськыса сяскыськэмзэ.

Кылем сйзыл Польшалэн незадачливой правительёсыз малпаськытэк кыскызы асьсэ калыкэс войнае — и уже кык арня кустын сисьмем панской правительство куапказ.

1939 арын 17-тй сентябре Советской правительстволэн приказз'я Красной Армиелэн частьёсыз выжизы СССР-лэсь соку дыре западной границазэ.

Мозмытэм население Красной Армиез пумитаз шумпотонэн но ликованиен.

Белополья'ёс советской мо-

тор'ёслэн чашетэмзылэсь гинэ кыцкыса пегизы. Красной Армиелэн частьёсыз вуэмлэсь азьвыл ик сик'ёсы но скорестэм азьёсы ватскылэзы враг'ёс. Калык'ёс асьсэлэн инициативазы сузялэзы сюрес'ёсты, тунат'яллызы куашкатэм выж'ёсты, октылэзы противотанковой частокот'ёсты, котыкытын но, кытын бы медам дүэ красноармейской частьёс, соос адзылэзы асьсэлэсь эш'ёссэс.

1939 арлэн 17-тй сентябрь нырак азе кылэз советской калыклэн торжествовать карон нуналэныз, трудящойёслэн братской огазеяскон нуналэныз.

Ортчиз ар. Та кустын асьмелэн странама бастыиз выльсь синмаськымон вормон'ёсты. Могучей Красной Армия но Военно-Морской Флот пазыгизы финляндской военной плацдармез, кудиз вал дастэмын империалистической державаосын Ленинград вылэ напасть карон понна. СССР-ын территорияс йылэзы, северозападын, западын, югын. Красной Армия мозмытэз Бессарабиясь но Северной Буковинась калык'ёсты — 20 арлэсь но ятыр румынской бояр'ёслэн зибет улазы улэм'ёсты. Советской Союз юрттэз мозмытскыны Латвиясь, Литвась, Эстониясь калык'ёслы буржуазной строй улэсь. Прибалтикась мозмытскем калык кылдытэз асьсэлэн республикасазы Советской власть но СССР-ысь калык'ёслэн братской семьяз карыськызы. СССР-ын одиг ар кустын 23 миллион калык йылэз. Капиталистической мирлы шымыреконо луиз.

Бидэс ар чоже западной областьёсысь — Украинась но Белоруссиясь трудящойёс уло ни великой Сталинской Конституциялэн знами улаз. Ужаны, шутэтскыны, дышетскыны сталинской право татын уж вылын бидэс'яське ини.

Өвөл ни ужтэк улийсьёс, ужаны кутско но паськытасько азьвыл фабрикаос но завод'ёс, кылдыло выльсь предприятиос. Рабочийёс уг

ни уло буржуазилэн зибет улаз. Жутске ужанлэн азинлыкес. Стахановской движение жог вёлме выльсь Советской рабочийёс пöлын. Трос станов'ёсын ужаннэ выжон, нормаосты кык поллэсь но трос превышать карон дүэ ни массовой явления.

Крестьян'ёс бастыиз муз'ем, соос тросэз пыро колхоз'ёсы. Соос окто-калто туэ неону но адзылымтэ урожай. Государство организовать карылэз машинно-тракторной станцияс.

Средней школасын но высшой учебной заведенийосын дунтэк дышетско вань трудящойся калык'ёслэн нылпиоссы. Курорт'ёсын, прославленной умось интыосын, кытчы азьвыл люкаськылэзы буржуазия но бидэс муз'ем выльсь узырьсэ турист'ёс, кылдытэмын табере санаториос но шутэтскон интыос трудящойёс понна.

Украиналэн но Белоруссиялэн Западной областьёсыстыз калык улэ шудо советской улонэн. И соос уртче вань асьсэ советской брат'ёсынызы дасеь героически нюр'яськыны асьсэлэн шедьтэм шудзы понна, выль судьбазы понна, асьсэлэн великой родиназы — СССР понна.



Белофинн'ёсын нюр'яськынын участник — Советской Союзлэн Героюз старшой лейтенант Н. Г. Большаков.

Со вал 1936 арын, монэ комбайнер'ёслэн курсы выстызы. Выль уж. Адзылэм ой вал кыче со комбайн, соин ик кышкытлык'ёс но потылызы. Теоретически дышетскем бере, практически ужано луиз. Мон курсын мыльсь-кидысь дышетскем, туж секыт'ёсын ик пумитаськылоно өз луы: машинае — комбайнэ капризничать карытэк мынэ. Озы мон нырысь аре ик, 1937 арын, 250 гектар выльсь комбайнэн окты-калты, норма нош 210 гектар. 1938 арын 308 гектар выльсь арай, 1939 арын бжытгес 215 гектар выльсь. Туэ нош азыпалам пункт вал ужаны потэмлэсь азыло ик, что сезон чоже нормаен жыныен лэсьто. Малпаме ужэн бидэст' комбайнэным та арын 350 гектар выльсь юосты окты-калты.

Ужан чокам туэ одиг тйяськон (поломка) но ой вал, комбайнэ тйяськемен жыны час но сылоно өз луы. Жегатсконо луылэз только ю тысь ворттйсьёс дыраз вуымтээн. Соос сэрэн жегатсконо ой ке луысал, 400 гектар выльсь октыны - калтыны быгатонлык вал.

Комбайнерлэн ужамез зависеть каре трактористлэн ужамысьтыз. Мыным юматэм трактористка А. Ф. Серебренникова умой ужа. Со витетй арзэ ужа ни. Помошникен - штурвальщикен ужаны колхозник'ёсты бастылы.

Озы нбыль арскын 1123 гектар выльсь окты-калты ни. Вуоно арын эшшо но трос, зол ужан понна али ик комбайнэ умой дасяло.

Комбайнер  
КАРАКУЛОВ К. И.

# Партилась историзэ урод изучать каро

Партилась член'ёссэ но партийной кадр'ёсты марксистско-ленинской воспитать карон сярсы Сталин эш ВКП(б)-лэн 18-тй с'ездаз шуиз, что: «Кудлэ признавать карыны, аксиомаез кадь, что государственной но партийной ужлэн коть-куд удысысытыз работник'ёслэн макем вылын политической уровеньзы но марксистско-ленинской сознательностьсы, сокем вылын но плодотворной ачиз уж, сокем эффективностьсы ужлэн результат'ёсыз, и наоборот, — работник'ёслэн макем улын политической уровеньзы но марксистско-ленинской сознательностьсы, сокем вероятностыгес ужын срыв'ёс но провал'ёс, сокем вероятностыгес асьсэлэн работник'ёслэн векчимонзы но п'бронзы делегаослы — пыры бичасыёслы, сокем вероятностыгес соослэн перерожденизы».

Тазы Сталин эш политической уровеньз жутоллы, марксистско-ленинской сознательностез жутоллы бад'зым значение сётыса, предупредить кариз государственной но партийной ужын ужасыёсты, что кытчы вуттоз котькина, если со ўз ке ужа аслэстыз политической уровеньзэ жутол бордын. Сталин эшлэн та мудрой кыл'ёсыз котькипы ва

ламон, однако б'ёл валаллям уполнаркомзагысь партийной организациысь коммунист'ёс. Та организациын 11 мурт коммунист'ёс, нош партилась историзэ изучать каро витез гинэ, куатезлэн конспект'ёсы б'ёл.

Загуляев — «Заготленлэн» азыло заведующеез, Городилов — маслопромлэн азыло заведующеез, Трапезников — уполнаркомзаглэн азыло ужасы агентэз, ВКП(б)-лэсь историзэ изучать ўз карыла, ўз ужалэ асьсэлэсь политической уровеньзэс жутол понна. Соин ик соос политически неграмотной, отсталой админосн, пыры бичасыёсын дуыса, переродитесь карисыкызы. Ас ужасы зол ужан но дышетскон интые, соос юыса, шаль но валэ улыса д'ырзэс орчмытылызы. Асьсэлэсь личной интерессы вылэ пуктыны кутскизы партийной, государственной интерес'ёслэсь. Асьсэ уженызы справитесь ўз карисыке. Та вылы верам мурт'ёс: Загуляев, Городилов, Трапезников трудовой но партийной дисциплинаез т'яса прогул лэсьтылызы, уже ўз потэ. Со понна куиньзы ик таос судить каремын СССР-ысь Верховной Советлэн Президиумезлэн 26-

тй июне поттэм законэ'я но первичной парторганизациен но ВКП(б) райкомен партиысь куштэмын.

Уполнаркомзагысь первичной парторганизацилэн та ужез вань коммунист'ёслы урокен дуыны кулэ, а нырысь ик уполнаркомзаг парторганизациысь мукет'ёсызлы коммунист'ёслы. «ВКП(б)-лэн историзлэн краткой курсэз» учебниклэн светэ потэмезлэн 2 ар тырмонэзлы посвятив карыса 16 сентября орчмен партсобраниян тодмо луиз, что уполнаркомзаг парторганизациысь коммунист'ёс 1-тй но 2-тй главазэ гинэ изучать каро «Краткой курслэсь», Лекомцев — 5-тй главазэ, Кожевников — 6 тй главазэ, Зворыгин — 4-тй главазэ.

Партилась историзэ тазы урод изучать каремын шум пононо. Туэ 1940 арын «Краткой курсэз» изучать карыса быдэстоно, куд'ёсыз 5 — 6 главаосты изучать каро ни, а куд'ёсыз ўз ке та д'ырзэ карыла, соослы партилась историзэ зол-зол изучать карыны кутсыса, та арын 5—6 главазэ изучать кароно, шуыса пуктызы коммунист'ёс уполнаркомзаг организациысь. Та решенизэс одно ик уж вы-

лын быдэстон понна нюр'ясконо. Сола понна первичной парторганизацилэн секретарезлы Лекомцев эшлы вис карытэк проверять карылоно коммунист'ёсызлэсь конспект'ёссэс, беседаос орчмыт'ялланно но сётылоно конкретной юртгэт.



Смольной дорын В. И. Ленинлы памятник (Ленинград)

## Сезонность

17-тй сентябрь. ВКП(б) райкомысь первичной парторганизацилэн собраниез мына. Собраниян одйг вопрос гинэ но важной вопрос сыла: «ВКП(б)-лэн историзлэн краткой курсэзлэн» светэ потэмезлы 2 ар. Баженовлэсь 25 минут'ем докладзэ собрание кылскиз. Докладчик вакчиак вераз «Краткой курслэн» значениез сярсы но кызы соослэн коммунист'ёсы партилась историзэ изучать каро.

Малпано дуэ вал, что ВКП(б) райкомын ужасыёс партилась историзэ зол изучать каро, со сярсы прениын верасыкыса, асьсэлэсь ужан опытез мадисыкызы. Доклад быдтэмын, нокин верасыкысь б'ёл. Верасыкытэк пуктыны шуг, кыл басытэ пропагандист Юферез эш. Со верасыкем бере нош ик нокин верасыкысь б'ёл. ВКП(б) райкомлэн секретарезлы Пере-

вочиков эшлы кыл сётыське. Верасыко на еще парткабинетлэн заведующеез Папулов эш но пропаганда но агитация отделлэн заведующеез Семакин эш.

Докладысь но прениын верасыкемысь тодмо луиз, что ВКП(б) райкомын ужасыёс: Шилев эш «Краткой курслэсь» кыбетэтизэ главазэ изучать каре, Копанева — куиньметй главазэ, а Никитин эш совсем изучать уг кары. Тросэз изучать каро 7—8 главаосты. Дас кык главаосэз ик изучать карызы ни Жаркова, Быкова, Перовчиков, Юферез, Папулов эш'ёс гинэ, а ВКП(б) райкомлэн первичной парторганизацилэн везь 26 мурт лыд'яенко коммунист'ёс.

— Партилась историзэ изучать карон урод мына районьсытымы коммунист'ёсын, — шуэ Папулов эш. Тросэз коммунист'ёс ялан эшно 3—4-

тй главаосын пуко на. А, везь д'ыр орчмын ни 2 ар(!) Урод уж мына партилась историзэ изучать карон соин, чтобы вискарытэк нуналлы быдэ изучать карон интые, тросэз коммунист'ёс апрель толэзысен к'ясазы книгазэс ўз кутылэ ни. Апрель толэзе кыче ке главазэ изучать каро вал, али но со главаын ик, азинскопыз но'б'ёл. Озы туж ш'одске сезонно ужаммы, кудиз луэ бад'зым тырмытэ уженымы.

Папулов эш озы ик вераз на, что урод изучать каро ВКП(б)-лэсь историзэ ВКП(б) райкомлэн инструктор'ёсыз но, кылс'ярысь, Балдыков эш. Со уг тоды народник'ёс с'ярысь, сура Октябрьской революциез февральской революциен.

Секретарьёслэн бад'зым тырмытэ уженызы луэ со, что соос коммунист'ёсты райкоме б'ытылыса верасыко хозяйственной уж'ёсы мына с'ярысь

но одйг кыл но уг поттыло, а кызы соос изучать каро партилась историзэ, шуиз собрание.

Перовчиков эш указать кариз пропагандист'ёслэн тырмытэ уж'ёсы с'ярысь, что соос верасыко, дышето калыкы ВКП(б)-лэсь историзэ, но сое уг гер'вало практической ужэн, кылс'ярысь, партийной, советской дисциплина с'ярысь, хозяйственной но политической меропр'яности азинлыкы быдэстон понна нюр'яскононо но мар. Азыпалан тае умоятоно, шуэ со.

ВКП(б) райкомын ужасыёслы партилась историзэ урод изучать карем непростительно луэ, туэ арын одно ик вапмызы партилась историзэ средней звеноз изучать карыса, первоисточник'ёс'я мурмур изучать карыны кутсконо, шуиз первичной парторганизацилэн собраниез.

Поном'рез.



# Выставканын участвоватъ карись колхозын

1937—1939 ар'ёсы «Золотой дождь» колхоз 30 гектар площадь выльсь котькуд гектарысьтыз 16 центнер сезы басытис. Та колхоз 1940 арын Всесоюзной сельскохозяйственной выставканын участник луэ. Таё почётной право басытны быгатэмын колхозник'ёслэн выльлыкы урожай понна нюр'ясыкынын упорной уженызы.

Азлы, ку крестьян'ёс ужаллазы ас коязы, урожайлаёс зечлыкэ арысь аре ялан жутон сырысь вераськонэз но бй вал. Кыё ке муз'ем, кызы зороз, озы ик удалтоз юэд но шчылозы вылам вазен. Но мае лэстыны оз луылы азлы, луэ лэстыны али коллективной уж вамен.

Та берло ар'ёсы «Золотой дождь» колхоз арысь аре умоятэ муз'емезлы обработкаез, сое удобрить каронэз. Муз'ем ялан трос басытэ минеральной удобренияс. Пудо вордон паськытамен тросгес поттыське луд'ёс вылэ кыед но.

Кылем сйзыл колхозлэн валэс юослы кельтэм вань муз'емез кын улэ гыремын. Туэ тулыс колхоз чик мога-тэк, жог дырын ортчытис кин-

зёнэ. Ю уд'ёс потызы син-масыкымон чоккытэсь. Кын улэ гырем муз'ем вылэ жаг-турын оз поты, потэмезлы но колхозник'ёс эрик оз сётэ, сое ваньзэ уризы.

Юос удалтызы, будызы син-масыкымонэсь. Сое октыны-калтыны колхозник'ёс но колхозницаос мыльсь-кыдысь кутскизы. Соослэсь эшшо но мыль-кыдзэс жутыз октон-калтонын нырысь 15—20 нунал'ёсы нормаосты быдэс'ясыёслы кы-тэн трудодень начислять карон. Туж ичез гинэ ужан нормаосты оз быдэс'яллыэ.

Кин колхозысьтыды октон-калтонын ялан стахановской амалын ужас, шуыса юамгы бригадир'ёс верало:

— Ма соос милям трос... — шара верало, но кутско малпаны кин тужгес по умой ужаллаз.

— Александра Павловна котькычэ ужын азлыон мынэ, — кылйське туж бжыт дыр орчмыса, — со нуналлы быдэ ик 600—700 культо керттылиз

— Зэм, — юматэ верамез колхозлэн счетоводзэ, — со август толзэе гинэ 85 трудодень ужас, сентябрь толзэе ужамзэ лад'ятэк туэ ар понна 215

трудоденез лад'яське ни.

А. П. Баженова събры уйисыкыса ужало А. М. Баженова, Л. А. Баженова, З. Д. Будина. Нормаосэ мултэсэн быдэс'яллыз машинаен арась П. Н. Баженов. Со али пош ик кутсасыкыны машинист луэ.

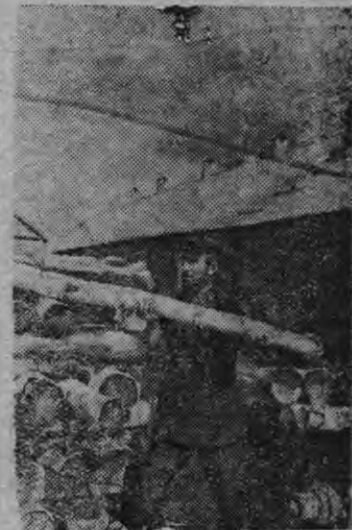
Стахановской амалын ужаса, октон-калтон выль зечлыкэн 25 нуналскын ортчытэмын. Нырысетй сентябрь азлы ик ю люкан ваньмыз быдэстэмын. Кутсасыкон 23 гектар выльсь вань на. Со бик нуналскын быдэстэмын луоз. Государстволы ю-тысь тырон'ёс но быдэстон палан ни.

Туэ быдэс кизем площадьёс выльсь шор лыдын вераса кылем ар'ёслаёс урожайность вылын вал. Зег каждой гектарысь, шор лыдын вераса, 15 центнер шедиз, чабай — 15 центнер, сезы — 16 центнер по йды 14 — центнер.

— Вуоно арын урожайностез эшшо но жутон понна, — шуо колхозник'ёс, — валэс юослы кельтэм муз'емез ваньзэ кын улэ гыром, быдэс'ялом вань агротехнической правилоосты.

С. Поздеев.

Тырымт пудо сион но шуныт тол'ён дася пудоослы Калининлэн нимыныз нимам колхозысь (Калининской области Кировской район) 57 арес'ем колхозник, пенсионер П. И. Сочнев.



П. И. Сочнев скотной дворлы пу дася.

## Кутсасыкылаэн мыгэмез сарысь

### СВОДКА

(17 сентябрь азлы, процентэн)

Сельсовет'ёс	Кутса-мын	Инты-басы-го
Дебесской	43,0	12
Ариковской	52,3	4
Тольенской	54,0	3
Лесагуртской	49,0	7
Сюрногуртской	49,2	6
Портурнесской	52,0	5
Б-Кизнинской	35,0	13
Уд-Лемской	55,1	1
Б-Зетымской	48,5	8
Зар-Медлинской	46,0	11
Бибаньгуртской	55,0	2
Н-Пыхтинской	44,6	11
Шуралудской	47,7	9
Район'я	47,0	

## Тутаев вузкарьсь милемлы кулэ овёл

Советской вузкаронэз тйя Зар-Медлинской сельполэн отделенияз ужась Тутаев Семен. Вуз басытны лыктэм мурт'ёсын вежливо обрачатъя кариськон инты, со соосты интэма, чем дыр'я доугаса улля

Вуз ке вуэ, собере, «толмоосызлы» люкыла, ас драз вузасыке. Вина вайыгуз жынызэ сюрес вылын вузаса быдтэ. Райпотребсоюзлы та сырысь тодытылэмын ни во, помыре мераёс кутымтэнызы, Тутаев советской вузкаронэз тиймысь уг дугды. Таёе вузкарьсь милем кулэ овёл.

Л. Юфреван

# Животноводческой фермаосын пудоос тырымт луыны кулэ

Районысь котькуд колхозын вань молочно-товарной ферма. 1940 арлэн 1 январьсыненз кылдытэмын 4 парсь вордон но 18 ыж вордон выль фермаос. Фермаослэн лыдзы йылыса туэ общественной пудоослэн лыдзы трослы будыны кулэ вал, нош уж вылын озы бвёл, пудоослэн йырлыды уг буды.

Тазы луэ сонин, что тросэзлэн колхоз'ёслэн кивалтисёсы общественной пудо вордонэз паськытатон понна уг нюр'ясько, нош куд-огез председателёс фермаосысь пудоосты растранижировать но каро. Кылсярысь, 1940 арлэн июль толээз «Авдан» колхозлэн молочно-товарной фермааз лад'яське вал 55 йыр некал'ёс, нош али 48 сяна кылымтэ. «Динамо» колхозлэн кемалас ик бвёл фермааз 65 йыр ыж'ёс вал, али 47 гинэ кылемын. Таёеесь ик уж'

ёс тросаз мукет'ёсаз но животноводческой фермаосын.

Общественной пудо вордонлы таёе отношениез азыпалан чиданы уг лум. Матысь дыре котькуд колхозлэн куйны животноводческой фермалэсь ичи луыны кулэ бвёл (МТФ, СТФ, ОТФ). Фермаосты уккомплектовать но выльсь организовывать карыны быгатонлык'ёс вань.

Пудоослэсь йырлыдзэс будэтонэн чокш кулэ умой дасясыкыны соосты толйытон азе. Пудоослы обеспечить каремын луыны кулэ шуныт гвд'ёс, тырымт но зеч сион.

Пудо гид'ёс лэстылыны но тунат'яни колхоз'ёслы вис'яллыво строительной бригадаос. Та строительной бригадаослы мукет сельскохозяйственной уж'ёслэсь завкисеть карытэк чик жегатскытэк кутсконо ас ужзы борды.

Туэ урожай сётэ быгатон-

лык, пудоосты быдэс толлы тырымт сионэн обеспечить карыса, азыпала азе но пудолы грубой сион дасыны. Со понна вань куроосты луд'ёсысь умой октово, со из'ямыны медаз шедьы. Та условиез тросэзлэн колхоз'ёслэн кивалтисёсы уг быдэс'яло. Тани «Первый луч» колхозлэн 200 гектар комбайнен арамыльсь куро октымтэ. Со из'ямыны кутске ни. Куроез октымтэез колхозлэн председателез но бригадир'ёс валэктыны выро ужась еужым октымтэен, нош, кылсярысь, 5 сентябре 6—7 колхозник'ёс ужтэк Дебессэти калгизы. Пудолы тырымт сион дасян понна уг сылмасыко мукет'ёсаз но тросаз колхоз'ёсын. Пудоосты шуныт но чылкыт гид'ёсын, тырымт но чекыт сион'ёсын толйытон понна вань кужымез поныса дасясыконо.

Зоотехник — Хохрянов.

## Призывной пункты

17-ти септябрь. Красной Армии но Военно-Морской Флотэ призывать каронлэн нырысь пуналыз. Призывной пункт (клуб) умой но чебер украсить каремын горд флаг'ёсын, дозунг'ёсын но плакат'ёсын.

Лыктэмын призывной пунктэ тазалыкоось, кужмоесь егит пноз праздничной костюм'ёсын дысясьбылыса, ныр'ёсын чышкылэмын. Соосты умосн пумитало. Политрук'ёс пёртэмесь вопрос'ёсын бе-ведас ортчйт'яло. Читальной залын коткычөөсь книгаос, журвал'ёс, газет'ёс лыдзыны вань. Отын ик шудэ патефон. Ожидальной залын духовой оркестр вальс шудыны кутскизы, егит'ёс бергаса эктыны кутскизы. Духовой оркестрез востэ баян. Средней школагын дышетекисьёс концертной отделение сётйзы. Недлон шудо волейболэн, отын но татын мыльське гармоньен шудэм: призывник'ёс лыктйльямзы асьсэ гармошкаосынызы. Вакциак вераса, мёмоно бөбл, мар сярсы мёмоно но бөбл.

Дырыз вуыса кутскиз ужаны призывной комиссия. Нырысь ик отызы Тюлькин Михаил Михайловичез Ленинлэн вымыпыз нима колхозысь колхозникез. Со комсомолец. Мбля вылаз 4 оборонной значек'ёсыз чыляло. Годноен при-зывать карызы.

— Кытын служить карыны малпаськоды? — солесь юа комиссия.

— Мынам братэ Иван Михайлович НКВД-лэн пограничной войскаыз служить карыз, мон но отын ик малпасько.

Тюлькинлэн пресьбаез удовлетворить каремын. Шумпотэм чыжыт бам'ёсын со потэ призывной комиссилен комнатагыстыз. Соэ эш'ёсыз поздравлять каро, юн кырма кийсёс.

В. Н. Пантюхин призывникез отё. Солэн тоже мбля вылаз 4 оборонной значек'ёсыз. Пантюхинлэн бубиз но мумиз мыйесен, солы льгота сёто.

— Льгота кулэ бөбл, мон-тэк но улозы.

Пантюхинез связистэ зачислить каро.

Красной Армии принять каремын Шляев брат'ёс «Андан» колхозысь. Дмитрий Александрович 1917 арын вордскемын. Та арын Ижысь учительской институтэз быдтэмын, братэз Владимир Александрович 1922 арын вордскемын. Туэ та Дебесской средней школаез быдтйз. Кыназы ик брат'ёс принять каремын Чош НКВД-лэн погранохранаяз.

Авиачасте принять каремын Кожевников П. Р. Дебесс педучилищын III курсын дышетекись. Морской Флотэ кутэмын Л. Р. Тюлькин, Н. М. Князев. Вальзы ик таос комсомолец'ёс, значкист'ёс.

Таыз тросэзлэн призывник'ёслэн кема малпаськемы туннэ ужем быдэсмиз. Соос басьтэмын доблестной Красной Армии но Морской Флотэ служить карыны. Соос шудөөсь советской гражданин'ёс, социалистической родиналэн будущей славной боец'ёсыз. Г. П.

## Призывник'ёслы

Земля'ёс призывник'ёс, асьме яратоно Красной Арми-мылэн будущей боец'ёсыз! «Трактор» газет пыр мон тиледлы красноармейской пбсь салам ытйсько!

Мон умой валасько, кычеге тй чидатэк витиськоды призывез. Быдэс Советской Союзьсь егит'ёс сямен ик, тй шумпотыса мыноды Рабоче-Крестьянской Красной Арми-лэн рад'ёсас. Асьме яратоно родинамы азын священной обязанностиез быдэс'ян бад'ёым дан.

Туэ призыв ортче туж сложной международной обстановкамн. Со дыре, ку кык-тэти империалистической вой-

налэн кышкыт пожарез ялан паськыта. Война кенжытйсьёс Советской Союзэ но войнае кыскыны туртско. Соос дасязы вал асьме родинамы вылэ напасть карон понна военной плацдарм Финляндиян. Та плацдарм асьме доблестной Красной Армиылен частьёсыпыз секыт тол условиясын но пазьгемины.

Тйлед призывник'ёслы дась луоно коткычеге витентэм'ёслы. Бөбл вуэтылоно Сталин эш-лэсь мобилизационной дасьлы-кын улоно шуыса дышетэмэз.

Красноармеец  
А. ЛОЖКИН.  
Приморье.

## Советской Эстониысь крестьянство

Эстониын буржуазилэн гос-подствовать карон дыр'яз зол вис'яскылызы кулацкой хозяйствоос, куд'ёсызлэн ки улазы вал умой муз'ем'ёс но сельскохозяйственной машинаос. Эстонской гуртысь экономически отсталой калыкез кулак'ёс асьсэ ки улазы подчинить карызы. 470 крупной землевладелец'ёслэн тросгес вал муз'емзы, чем 24.000 бедняцкой хозяйствоослэн.

1939 арын сельскохозяйственной переписья, Эстониын лыд'яскылыз 140 сюрс хозяйство. Соос пöлысь 8 сюрс хозяйствоез вал скалтэмесь, 27 сюрсэз — валтэмесь, 52 сюрсэз возылызы 1—2 скал'ёс, 63 сюрсэз — одйг вал возылызы. Крестьянской хозяйствоослэн задолжностысь кудылыз 140 миллион кронны. Тросэзлэн крестьян'ёслэн тырон долгзы хозяйствозылен стоимостезлэсь одйген жынгенлэсь но трос лыд'яскылыз. Крестьянской хозяйствоос быдэсак вузальяскылызы, и соослэн владельц'ёсы вынужденноесь дулылызы мыныны батраке или кошкыны мукет город'ёсы, кытын соостэк но трос ужтэк улысьёс.

Тужгес урод вал улонзы сельской хозяйствоын ужасьёслэн. Зарплатазы соослэн лыд'яскылыз толэзыны 25 — 30 крон — почти кык поллэсь ичи городской рабочийёслэн, зарплатазылэсь. Сельскохозяйственной рабочийёс сярсы 1939 арын кылдытэм закон, сётйз батрак'ёсты кулак'ёслэн рабствозы улэ.

Эстониын Советской власть кылдытон понна трудовой крестьянство активно участвовать кариз, бад'ёым шумпотонэн соос пумитазы Эстонской Республикиез Советской Союзэ пыртон иворез.

Ма лэсьтэмын Эстониын трудовой крестьянстволэсь улонзэ умоятон понна?

## Ответственность улэ кыскысько

✚ Лесагурт сельсоветысь «Ударник» колхозысь Е. А. Белослудцев колхоз муш'ёсты утятэ, но со ас палаз кыскыны од'ям. Колхоз муш'ёслэсь палэтсэс 1937 арын но туэ но аслыз карем. Белослудцевлэсь таче урод узжэ шодыса, делоез судэ сётэмын,

Ившин.

23 июле государственной думалэн 1-ти сессияз ик вал ялэмын декларация муз'емез национализировать карон сярсы, соку установить каремын, что одйг хозяйстволэн 30 гектарлэсь трос муз'емез дуыны кулэ бөбл.

Эстониын ортчытйське аграрной реформа. Крестьян'ёс али басьто кема витем муз'емзэс.

Винну селосын бедняк А. Марга хозяйнэзлэсь арендовать кариз одйг га муз'ем и со муз'емез понна солы кема ужано вал хозяйнэзлы. Маргаез али муз'ем басьтыны спискекы нырысь ик гожтызы.

Раквере волостысь муз'емтэк крестьянин Иердаков 22 ар пичи кусок муз'ем басьтон понна вырыз но ялан токма. Земледелилэн министерствоезлэн одйг отвезат: «Отказать. Тйляд семьяды муз'ем басьтыны понна тужгес пичи» шуыса гожтэмын. А Иердаковлэн сизым кузя вал пинал'ёсыз. Али Иердаков басьтйз ни муз'ем.

Чтобы асьсэлэсь хутор'ёс-сэс возман понна, кулак'ёс али коткычеге зеч'яскыны, эрекчасыкыны турско. Кыл-сярысь, Лунья волостысь бад'ёым хутор возысь лыктйз комитетэ пиеныз уртче но куро асьсэдэс пыртыны спискекы муз'ем басьтыны понна, сычеге причинаен, что «хозяйство, кытын со ужа, кышно-езлы принадлежать каре.» Кулакэз отын ик шараязы.

Эстонской Советской Социалистической Республикалэн муз'емез луэ государственной собственностиен, мукет сямен вераса, всенародной достоиниен. Муз'ем крестьянской хозяйствоослы али юматйське дунтэк но пырак азе пользоваться карыськыны понна.

Таыз уж вылын быдэс'яське эстонской крестьянстволэн заветной малпан'ёсыз.

А. Терас.

✚ Единоличник А. И. Хохряков (Лесагуртысь) злостно бөбл тырылэм государственной платеж'ёсэс. Тыронз солэн 1415 манет но 63 копейка люкаськем ни кема ар'ёс понна. Хохряков ответственность улэ кыскыське. Н. И.

Отв. редактор  
Г. Пономарев.